

Une conférence Internationale et transdisciplinaire
Etablir un lien entre les connaissances autochtones
et les connaissances scientifiques

ARCTIC WEEK 2019

Du 9 au 13 décembre – Ministère de l'Europe et des Affaires Etrangères

Conférence sous le haut-patronage du Ministre de l'Europe et des Affaires Etrangères
Présidée par Ségolène Royal, Ambassadrice pour les pôles Arctique et Antarctique



Conférence coordonnée par Alexandra Lavrillier, Tanguy Sandré et Jean-Michel Huctin

LUNDI 9 DÉCEMBRE 2019

Accueil

9:00-9:30

LUNDI 9 DÉCEMBRE 2019

SESSION 1A OUVERTURE

9:30-12:00

Session traduite vers le français et l'anglais.

PRESENTATION DE L'ARCTIC WEEK (9:30-9:45)

[Ségolène Royal](#), Ambassadrice pour les pôles Arctique et Antarctique, Présidente de la COP21, Ancienne Ministre de l'Environnement, de l'Énergie et de la Mer et Membre honoraire du Parlement.

[Alexandra Lavrillier](#), Directrice-Adjointe pour l'Arctique CEARC – Université Versailles Saint-Quentin-en-Yvelines (UVSQ) et Coordinatrice du Réseau Arctique de l'OVSQ (France), [Semen Gabyshev](#), CEARC – UVSQ/Éleveur de rennes (Russie) et [Jean-Michel Huctin](#), CEARC – UVSQ (France).

INVITÉS D'HONNEUR (9:45-10:30)

[Henry de Lumley](#), Membre correspondant de l'Académie des Sciences (France), Président de l'Institut de Paléontologie Humaine (Monaco): "*Gravures rupestres de Kanozero*".

[Terry V. Callaghan](#), Prix Nobel de la Paix 2007, Auteur principal du Chapitre sur les régions polaires du 4ème Rapport du GIEC (Royaume-Uni).

[Yvon Le Maho](#), Directeur de Recherche au CNRS, Membre de l'Académie des Sciences (France): "*La biodiversité aux pôles comme source d'innovation biomédicale*".

[Outi Snellman](#), Vice-Présidente de l'UArctic (Finlande).

[Jean-Louis Etienne](#), Explorateur, Premier homme à atteindre le pôle Nord en solitaire en 1986 (France): "*Pourquoi l'Arctique attire les convoitises?*".

[Anders Oskal](#), Secrétaire Général de l'Association of World Reindeer Herders (Norvège).

[Jan Borm](#), Représentant de Jean Malaurie, Directeur d'études à l'EHESS (France) et Ambassadeur de bonne volonté de l'UNESCO: "*L'avenir de l'Arctique*".

ORATEURS DE LA MATINEE (10:30-12:00)

[Alain Bui](#), Président de l'UVSQ (France).

[Sylvie Retailleau](#), Présidente de l'Université Paris-Saclay (France).

[Jan Borm](#), Vice-Président de l'UVSQ en charge des relations internationales, Fondateur du programme d'études arctiques à l'UVSQ (France): *"Dix ans d'études arctiques à l'Université Versailles Saint-Quentin-en-Yvelines/Université Paris-Saclay"*.

[Chantal Claud](#), Directrice de l'Observatoire de Versailles Saint-Quentin-en-Yvelines (OVSQ) (France).

[Cyril Moulin](#), Directeur-Adjoint de l'INSU-CNRS (France): *"La stratégie de l'INSU"*.

[Stéphanie Vermeersch](#), Directrice-Adjointe de l'INSHS-CNRS, en charge des affaires polaires (France).

[Jérôme Fort](#), en charge des affaires polaires à l'INEE-CNRS (France).

[Henrik Harboe](#), Adjoint à l'Ambassadrice de Norvège.

[Emmanuèle-Gautier](#), Directrice du GDR2012 Arctiques: Enjeux Environnementaux et Société (France).

[Philippe Keckhut](#), Directeur du LATMOS (France).

[Jean-François Huchet](#), Président de l'INALCO (France).

[Aude Lalis](#) et [Emmanuelle Sultan](#), MNHN, membre du CNFRA (France) : *"Le CNFRA et les recherches polaires"*.

[Ann Andreassen](#), Directrice de l'Uummannaq Polar Institute (Groenland).

[André Torre](#), Directeur de la MSH Paris-Saclay (France).

[Jeroen Sonke](#), Geosciences Environnement Toulouse (France): *"Le projet PARCS (French Arctic Initiative - Pollution in the Arctic System)"*.

SESSION 1B PHOTO DE GROUPE ET CÉRÉMONIE AUTOCHTONE: 12:00-12:30
DANSES ET CHANTS SIBÉRIENS ET INUIT, coordonnée par
Maia Lomovtseva-Adukanova (Even, Kamchatka) et
l'Uummannaq Polar Institute (Inuit, Groenland).

Repas

12:30-13:30

LUNDI 9 DÉCEMBRE 2019

SESSION 2 COLLABORATION ENTRE SCIENCES ET SAVOIRS

13:30 - 15:50

AUTOCHTONES, coordonnée par Terry Callaghan et
Alexandra Lavrillier.

Session traduite vers le français.

[Terry Callaghan](#), Fondateur, INTERACT et Co-Fondateur, SecNet (Royaume-Uni): *“De l'observation à la sagesse : explorer les forces et les faiblesses de deux modes fondamentaux de connaissance”*.

[Rowenna Gryba](#), University of British Columbia (Canada), [A. Von Duyke](#), [H. Huntington](#), [C. George](#), [F. K. Wiese](#), [P. Molloy](#) et [M. Auger-Méthé](#): *“Savoirs autochtones pour les modèles d'habitat et de déplacement des espèces : une étude de cas sur les phoques à glace en Alaska”*.

[Liudmila Egorova](#), Co-Chercheuse (Russie): *“L'acceptation des symptômes du changement climatique à l'époque soviétique et aujourd'hui (savoirs locaux et autochtones et météorologie)”*.

[May-Britt Ohman](#), Lule/Forest Sámi scholar, Uppsala University and Luleå University of Technology (Suède): *“Études autochtones du changement climatique: Un domaine de recherche naissant”*.

[Alexandra Lavrillier](#), CEARC – UVSQ (France), et [Semen Gabyshev](#), CEARC – UVSQ/Éleveur de rennes (Russie): *“Connaissances autochtones et coproduction scientifique en Sibérie : documenter une science autochtone pour comprendre les normes et anomalies environnementales”*.

[Niklas Labba](#), Éleveur de rennes (Suède), et [Sylvie Blangy](#), CEFE (France): *“Un projet de recherche mené par les Sâmes sur les impacts cumulés des changements environnementaux et sociaux sur l'élevage des rennes et l'avenir des jeunes sâmes”*.

Pause-Café

15:50-16:20

LUNDI 9 DÉCEMBRE 2019

SESSION 3 LES ÉCOSYSTÈMES DU PERGÉLISOL DANS UN MONDE 16:20-18:40
QUI SE RÉCHAUFFE: APPROCHES INTERDISCIPLINAIRES
POUR MIEUX FAIRE FACE AUX IMPACTS DES
ALTÉRATIONS EN HAUTES LATITUDES, coordonnée par
Julien Fouché, Frédéric Bouchard et Yannick Agnan.

Session en anglais uniquement.

[Catherine Hirst](#), UCLouvain (Belgique), [S. Opfergelt](#) (Belgique), [F. Gaspard](#) (Belgique), [K.R. Hendry](#) (États-Unis), [J.E. Hatton](#) (Royaume-Uni), [D. McKnight](#) (États-Unis), [S. Welch](#) (États-Unis) et [W.B. Lyons](#) (États-Unis): *"Enseignements issus d'Antarctique : retracer la contribution de l'altération du pergélisol à un cours d'eau glaciaire"*.

[Flore Sergeant](#) et [R. Terrien](#), Université de Laval (Canada): *"Les relevés de débits des cours d'eau de l'Arctique : un indicateur précieux pour prédire la dynamique du pergélisol à l'échelle régionale"*.

[Emmanuèle Gautier](#), Université Paris I (France), [J. Cavero](#) (France), [A. Fedorov](#) (Russie), [P. Konstantinov](#) (Russie), [T. Depret](#) (France), [M. Jammet](#) (France), [C. Pont](#) (France) et [C. Virmoux](#) (France): *"Vulnérabilité d'une rivière dominée par le pergélisol"*.

Présentations de posters:

- [Elisabeth Mauclet](#), UCLouvain (Belgique), [S. Opfergelt](#) (Belgique), [A. Monhonval](#) (Belgique), [C. Hirst](#) (Belgique), [A. Piette](#) (Belgique), [L. Debruxelles](#) (Belgique) et [E. A. G. Schuur](#) (États-Unis): *"Effet de la fonte du pergélisol sur la répartition des éléments minéraux du sol : étude de cas en Alaska"*.
- [Arthur Monhonval](#), UCLouvain (Belgique), [S. Opfergelt](#) (Belgique), [E. Mauclet](#) (Belgique), [C. Hirst](#) (Belgique), [J. Strauss](#) (Allemagne), [G. Grosse](#) (Allemagne), [L. Schirrmeister](#) (Allemagne) et [P. Kuhry](#) (Suède): *"Influence des activités thermokarstiques de l'Holocène sur la teneur en éléments minéraux des gisements de Yedoma"*.
- [Maxime Thomas](#), UCLouvain (Belgique), [S. Opfergelt](#) (Belgique), [A. Monhonval](#) (Belgique), [N. Bemelmans](#) (Belgique), [M. Lafrenière](#) (Canada), [J. Heslop](#) (Canada), [J. Fouché](#) (Belgique) et [T. Rochereau](#): *"Impact du thermokarst moderne sur la libération d'éléments minéraux : étude de cas au Cap Bounty, Canada"*.
- [Alienor Allain](#), Sorbonne Université (France), [M. Alexis](#) (France), [Y. Agnan](#) (France/Belgique), [E. Parlanti](#) (France), [M. Sourzac](#) (France), [C. Anquetil](#) (France), [E. Aubry](#) (France), [A. Guittet](#) (France), [F. Alliot](#) (France) et [M. Castrec-Rouelle](#) (France): *"Caractérisation chimique de la matière organique dissoute extractible des plantes : une meilleure compréhension des sources de matières organiques dissoutes dans les régions de dégel du pergélisol"*.

ARCTIC WEEK 2019

- [Joseph Gaudard](#), E. Pickering Pedersen et A. Michelsen, University of Copenhagen (Danemark): *“Modifications des échanges carbone écosystème-atmosphère dus aux changements environnementaux”*.

[Lara Hughes-Allen](#), Université Paris-Sud (France), F. Bouchard, A. Séjourné, C. Marlin, F. Costard et C. Hatté (France): *“Des concentrations de gaz à effet de serre saisonnières étonnamment différentes selon les types de lacs du centre de la Yakoutie”*.

[Dahédrey Payandi-Rolland](#), Université de Toulouse (France), L. S. Shirokova (France/Russie), P. Nakhle (France), A. Abdou (France), M. Tesfa (France), C. Causserand (France), B. Lartiges (France), J-L. Rols (France), F. Guérin (France), P. Bénézech (France) et O. S. Pokrovsky (France/Russie): *“Libération aérobie et biodégradation de la matière organique dissoute de la tourbe gelée”*.

[Frederic Bouchard](#), Université Paris-Sud (France), [Marie Alexis](#), Sorbonne Université (France), J. Fouché (Belgique), Y. Agnan (Belgique), L. Gandois (France), A. Séjourné (France) et L. Shirokova (France/Russie): *“Le réseau interdisciplinaire sur les écosystèmes du pergélisol : dynamique biochimique des sols aux rivières dans les milieux pergélisolés”*.

MARDI 10 DÉCEMBRE 2019

Accueil

9:00-9:30

ORATEURS PRINCIPAUX, coordonnée par *Ségoène Royal*.

9:30-9:50

Session en anglais uniquement.

[Graham Paul](#), Ambassadeur de France en Islande: *"La présidence islandaise du Conseil de l'Arctique"*.

[Jean-Daniel Paris](#), LSCE (France): *"Collaboration franco-russe sur les changements environnementaux en Sibérie"*.

MARDI 10 DÉCEMBRE 2019

SESSION 4 ALÉAS NATURELS, IMPACTS HUMAINS, coordonnée par *Armelle Decaulne*.

9:50-11:40

Session en anglais uniquement.

[Olga Shadyko](#), Tomsk State University (Russie), [L. Rakhmanova](#) (Russie), [S. Kirpotin](#) (Russie) et [T. V. Callaghan](#) (Russie/Royaume-Uni): *"L'évolution de l'utilisation des terres et le réchauffement climatique comme facteurs de changement environnemental dans la taïga sibérienne : adaptation de la foresterie, de la chasse et de la pêche, et de l'agriculture"*.

[Armelle Decaulne](#), CNRS-LETG (France), [N. Bhiry](#) (Canada) et [S. Veilleux](#) (Canada): *"Impacts de la dynamique des pentes sur les collectivités du Nunavik et leur développement"*.

[Anton Iantsen](#) (Russie), [Magali Vullierme](#), CEARC – UVSQ/IRSEM (France), et [Natalia Doliois](#), CEARC – UVSQ (France): *"Impacts sociaux du dégel du pergélisol côtier en Sibérie du Nord"*.

[Emilie Gauthier](#), Université de Bourgogne Franche-Comté (France), [V. Bichet](#) (France), [H. Richard](#) (France), [E. Masson-Maclean](#) (France), [D. Gremillet](#) (France), et [J. Fort](#) (France): *"Interactions entre les oiseaux de mer, le climat et la chasse au cours du dernier millénaire. Un cas d'étude à Cap Hoegh, dans l'est du Groenland"*.

CÉRÉMONIE AUTOCHTONE: DANSES ET CHANTS

11:40-12:00

SIBÉRIENS ET INUIT, coordonnée par Maia Lomovtseva-Adukanova (Even, Kamchatka) et l'Uummannaq Polar Institute (Inuit, Groenland).

Repas

12:00-13:30

MARDI 10 DÉCEMBRE 2019

SESSION 5

DROITS SÂMES ET INUIT: NORSIL NETWORK, coordonnée par Dorothée Cambou. **13:30 - 15:30**

Session en anglais uniquement.

[Mana Tugend](#), University of Akureyri (Islande) et Dorothée Cambou, University of Helsinki (Finlande): "*Aires marines protégées et droits autochtones : le cas des droits des Inuit*".

[Sara Fusco](#), Ilisimatusarfik – University of Greenland (Groenland) et University of Akureyri (Islande): "*La position juridique des Inuit dans l'exploitation des ressources naturelles au Groenland*".

[Nana Amalie Harbo](#), University of Aarhus (Danemark): "*Naviguer dans le régime juridique de protection du milieu marin groenlandais*".

[Jan Mikael Lundmark](#), Durham University (Royaume-Uni): "*Valeur contemporaine des principes juridiques du XVIIIe siècle pour la protection des droits de l'homme - Le cas de la protection des moyens d'existence traditionnels des peuples sâmes nordiques*".

[Gunilla Larsson](#), Uppsala University (Suède): "*Archéologie sâme et droits autochtones*".

[Ulf Mörkenstam](#), Stockholm University (Suède): "*Le droit des peuples autochtones à l'autodétermination : perceptions de l'autodétermination parmi l'électorat sâme en Suède*".

[Elsa Edynak](#), Université de Rouen (France): "*Les peuples autochtones au Conseil de l'Arctique*".

[Eda Ayaydin](#), CEARC – UVSQ (France): "*Tourisme en Laponie : Préservation de la culture autochtone ?*".

Pause-Café

15:30-16:00

MARDI 10 DÉCEMBRE 2019

SESSION 6 REVITALISATION DES PRATIQUES ET DES CROYANCES 16:00-18:00

TRADITIONNELLES RELATIVES AU TERRITOIRE DES

CULTURES ARCTIQUES ET SUBARTIQUES, coordonnée par

Laine Chanteloup et Fabienne Joliet.

Session en anglais uniquement.

Fabienne Joliet, Agrocampus Ouest Angers (France), Laine Chanteloup, UNIL (Suisse), et Thora Herrmann, University of Montreal (Canada): "Nous, jeunes autochtones du Nunavik".

Lialko Zakharova, North-Eastern Federal University (Russie), et Sergey Krivoshapkin, Herzen State Pedagogical University (Russie): "Enseignement d'une langue maternelle (Even) et d'une langue étrangère aux enfants d'âge préscolaire dans les conditions de la vie nomade".

Christiane Drieux, LAS (France): "Groenland - Les chiens des Inughuit : le qimmiq".

Laine Chanteloup, UNIL (Suisse) et E. Cohen-Bucher (Canada): "Les relations socioculturelles entre les chiens et les Naskapis de Kawawawachikamach".

M. M. Jocelyne Fernandez-Vest, CNRS – LACITO (France): "Sápmelaš, une voix multidisciplinaire unique de l'Arctique : 70 ans de changement culturel".

Michael Delauney, CEARC – UVSQ (France): "Internet: outil pour s'engager dans le débat politique et affirmer l'identité inuk".

FILM NUNAVIK A TRAVERS DES VIDEOS DE JEUNES 18:00-19:00

NUNAVIMIUT, par Fabienne Joliet, Laine Chanteloup et

Thora Herrmann.

Session en anglais uniquement.

MERCREDI 11 DÉCEMBRE 2019
Accueil
9:00-9:30

MERCREDI 11 DÉCEMBRE 2019

SESSION 7 VERS UNE MEILLEURE COMPRÉHENSION DU SYSTÈME 9:30-12:00
TERRESTRE ET DES CHANGEMENTS CLIMATIQUES EN
ARCTIQUE, coordonnée par Christophe Grenier.

Session en anglais uniquement.

[Anaïs Orsi](#), LSCE (France): *“Documentation du réchauffement récent au Groenland”*.

[Sergei Smyshlyaev](#) et [Maria Cherepova](#), Russian State Hydrometeorological University (Russie): *“Hydrates de méthane arctique : impact local et global sur le climat, l’ozone et différents gaz”*.

[Christophe Leroy-Dos Santos](#), LSCE (France): *“Etudes de la dynamique atmosphérique dans l’Arctique : la valeur ajoutée de la mesure de la composition isotopique de la vapeur d’eau au Svalbard”*.

[Sophie Godin-Beekmann](#), LATMOS (France), [A. Pazmino](#) (France), [F. Goutail](#) (France), [A. Hauchecorne](#) (France), [C. Claud](#) (France), [F. Lefèvre](#) (France), et [J.-P. Pommereau](#) (France): *“Estimation des premiers signes de rétablissement de la couche d’ozone dans l’Arctique”*.

[Audrey Lecouffe](#), LATMOS (France), [S. Godin-Beekmann](#) (France), [A. Pazmino](#) (France) et [A. Hauchecorne](#) (France): *“Évolution du polar vortex stratosphérique dans l’hémisphère Sud et l’hémisphère Nord entre 1979 et 2018”*.

[Eleonora Fossile](#), Université d’Angers (France), [M. P. Nardelli](#) (France), [A. Jouini](#) (France), [B. Lansard](#) (France), [A. Pusceddu](#) (Italie), [E. Michel](#) (France), [O. Peron](#) (France), [H. Howa](#) (France) et [M. Mojtahid](#) (France): *“Foraminifères benthiques comme traceurs de la production de saumure dans l’usine de glace de mer de Storfjorden”*.

[Yannick Agnan](#) (Belgique), [Marie Alexis](#), Sorbonne Université (France), [A. Kohli](#) (France), [É. Parlanti](#) (France), [S. Derenne](#) (France), [M. Sourzac](#) (France), [C. Anquetil](#) (France), [D. Obrist](#) (États-Unis) et [M. Castrec-Rouelle](#) (France): *“Composition chimique de la matière organique du sol dans les environnements arctique et*

subarctique : de la matière organique du sol en vrac à la matière organique extractible par l'eau”.

[Madeleine Griselin](#), CNRS (France), [F. Tolle](#) (France), [S. Schiavione](#) (France), [E. Bernard](#), [J-M. Friedt](#) (France) et [C. Marlin](#) (France): “Au chevet d'un petit glacier du Spitsberg : 11 ans d'observation dans un contexte de changement climatique”.

[Sarah Fleury](#), LEGOS (France): “Surveillance du déclin de la banquise arctique depuis l'espace”.

Repas

12:00-13:30

MERCREDI 11 DÉCEMBRE 2019

SESSION 8 LES DROITS DES PEUPLES AUTOCHTONES DANS LE CONTEXTE DE L'ÉNERGIE, DU CLIMAT ET DES (IN)JUSTICES ENVIRONNEMENTALES: UARCTIC **13:30 - 15:30**

THEMATIC NETWORK ASRSR, coordonnée par *Dorothee Cambou*.

Session en anglais uniquement.

[Dorothee Cambou](#), University of Helsinki (Finlande), et [Greg Poelzer](#), University of Saskatchewan (Canada): “Améliorer la justice énergétique dans l'Arctique : évaluation de la participation des peuples autochtones de l'Arctique à la transition vers les énergies renouvelables”.

[Gisele M. Arruda](#), Anvivo Polar Research and Coventry University London (Royaume-Uni), et [S. Krutkowski](#) (Royaume-Uni): “Trouver un consensus sur la durabilité : décoloniser le discours et élargir les conversations sur le changement climatique pour faire avancer l'agenda des OMD”.

[Karin Buhmann](#), Copenhagen Business School (Danemark): “Participation du public à la prise de décisions concernant l'utilisation des ressources naturelles pour les énergies renouvelables : partage d'expériences d'Arctique et d'Afrique du Sud”.

[Nina Larsson](#), Gwich'in First Nation (Canada): “Les Gwich'in ouvrent la voie à la transition vers les énergies renouvelables dans un climat arctique canadien”.

[Adele de Mesnard](#), Université Jean Moulin Lyon 3 (France): “Le droit des communautés autochtones de l'Arctique de décider librement de leur avenir face à la délocalisation induite par le climat”.

[Jean-Pierre Desideri](#), Université Paris-Saclay (France), [Liubov Barabanskaia](#), D. Sangi et A. Sleptsov, North Eastern Federal University (Russie): “Évaluation de l'impact social des projets industriels sur les peuples autochtones de l'Arctique en tant qu'instrument de la responsabilité sociale et environnementale des entreprises”.

[Odile Delfour-Samama](#), Université de Nantes (France): “L'Arctique peut-il être protégé par la loi ?”.

Pause-Café

15:30-16:00

MERCREDI 11 DÉCEMBRE 2019

SESSION 9 CHANGEMENTS EN ARCTIQUE, SAVOIRS 16:00-18:00
TRADITIONNELS ET ELEVAGE DE RENNES DANS LE
MONDE – UN APERÇU DES RÉALITÉS ARCTIQUES *(session*
organisée par les autochtones - discussion de lavvu)

Session en anglais uniquement.

Participants: [Niklas Labba](#), éleveur de rennes (Suède), [Anders Oskal](#), Sâme, Association of World Reindeer Herders (Norvège), [Alena Gerasimova](#), Evenk, première vice-chair Association of World Reindeer Herders (Russie), [Issat Turi](#), éleveur de rennes sâme, Association of World Reindeer Herders (Norvège), [Johannes Paivio](#), éleveur de rennes sâme (Suède), [Elna Sara](#), Sâme, Association of World Reindeer Herders (Norvège), et [May-Britt Öhman](#), Lule/Forest Sâme, chercheuse - Uppsala University et Luleå University of Technology (Suède).

Discutants: [Inger Anita Smuk](#), Sâme, Chair board, Association of World Reindeer Herders (Norvège), [Henrik Andersson](#), éleveur de rennes, Forest Sâme (Suède), [Hampus Andersson](#), jeune sâme (Suède), [Anna-Kajsa Aira](#), éleveuse de rennes sâme, enseignante de langue et travailleuse sociale (Suède), [Semen Gabyshev](#), CEARC co-chercheur/éleveur de rennes (Russie), [Lars-Anders Kuhmunen](#), éleveur de rennes sâme (Suède), [Rosa Maren Magga](#), Sâme, Association of World Reindeer Herders (Finlande), [Maia Lomovtseva-Adukanova](#), consultante Even/éleveur de rennes (Russie), [Svetlana Avelova](#), Evenk, manager de projet, International Center for Reindeer Husbandry (Russie).

FILM **WHEN THE CLIMATE APOCALYPSE COMES, I'LL MAKE IT: 18:00-18:20**
16-YEAR-OLD HAMPUS ANDERSSON'S SURVIVAL
MONTH LIVING OFF THE LANDS AND WATERS OF
NORRBOTTEN, SWEDEN, par Hampus Andersson.

Session en anglais uniquement.

Pause **18:20-18:30**

PRESENTATION DE PROJET **18:30-19:20**

Session en anglais uniquement.

[Stéphanie C. Lefrère](#), Institut finlandais de l'Environnement (Finlande): *"Exposition interactive comme outil de sensibilisation du public au changement climatique dans l'Arctique"*.

[Liss Stender](#) et [Peter Jensen](#) (Groenland): *"Expériences d'Inuk Media et d'Inuk Design au Groenland"*.

[Stéphane Niveau](#) (France): *"L'Espace des Mondes Polaires"*.

[Philippe Nicolas](#) (France): *"Les écoles face au plus grand défi du XXIe siècle : le projet Cap au Nord 2020"*.

[Ann-Isabelle Guyomard](#) et [Philippe Hercher](#) (France): *"Résidences d'art dans la Maison des artistes d'Akunnaaq, Groenland"*.

[Sophie Simonin](#) et [Tobias Carter](#) (France): *"Présentation de l'expédition Unu Mondo"*.

[Sylvie Teveny](#) et [Marine Vanlandeghem](#): *"Association Inuksuk"*.

JEUDI 12 DÉCEMBRE 2019

Accueil

9:00-9:30

JEUDI 12 DÉCEMBRE 2019

SESSION 10 VISIONS POUR UN VÉRITABLE DÉVELOPPEMENT DURABLE BASÉ SUR LES SAVOIRS ET LES RESSOURCES DE L'ÉLEVAGE DE RENNES *(session organisée par les autochtones - discussion de lavvu)* **9:30-12:00**

Session en anglais uniquement.

Participants: [Inger Anita Smuk](#), Sâme, Chair board, Association of World Reindeer Herders (Norvège), [Niklas Labba](#), éleveur de rennes (Suède), [Anders Oskal](#), Sâme, Association of World Reindeer Herders (Norvège), [Lars-Anders Kuhmunen](#), éleveur de rennes sâme (Suède), [Rosa Maren Magga](#), Sâme, Association of World Reindeer Herders (Finlande), [Semen Gabyshev](#), CEARC co-chercheur/éleveur de rennes (Russie), [Henrik Andersson](#), éleveur de rennes, Forest Sâme (Suède), [Hampus Andersson](#), jeune sâme (Suède), [Anna-Kajsa Aira](#), éleveuse de rennes sâme, enseignante de langue et travailleuse sociale (Suède).

[Tatyana Romanenko](#), Chercheur, expert en élevage de rennes et qualité de la viande (Russie), et [Yana Voycehovskaya](#), coordinatrice de projet dans le district autonome des Nenets, interprète: "L'élevage de rennes axé sur l'exportation en Russie arctique".

[Aline Duplaa](#) et F. Blanc, CLS (France): "Technologies satellitaires à l'appui d'un élevage durable de rennes, un projet de démonstration à grande échelle en Russie".

Discutants: [Alena Gerasimova](#), Evenk, première vice-chair Association of World Reindeer Herders (Russie), [Issat Turi](#), éleveur de rennes sâme, Association of World Reindeer Herders (Norvège), [Johannes Paivio](#), éleveur de rennes sâme (Suède), [Elna Sara](#), Sâme, Association of World Reindeer Herders (Norvège), [Maia Lomovtseva-Adukanova](#), consultante Even/éleveur de rennes (Russie), [Svetlana Avelova](#), Evenk, manager de projet, International Center for Reindeer Husbandry (Russie).

Repas**12:00-13:30**

JEUDI 12 DÉCEMBRE 2019

SESSION 11 DÉVELOPPEMENT DES RESSOURCES EXTRACTIVES ET DURABILITÉ DES COMMUNAUTÉS ARCTIQUES,
13:30-15:30
coordonnée par Chris Southcott.
Session en anglais uniquement.

[Chris Southcott](#), Lakehead University (Canada): *“La mise en valeur des ressources extractives peut-elle aider les collectivités de l’Arctique à devenir durables ? Résultats du ReSDA”.*

[Brenda Parlee](#), University of Alberta (Canada), et [Evelyn Marlowe](#), Lutsel K’e Dene First Nation (Canada): *“Développement des ressources et bien-être dans les communautés autochtones”.*

[Lee Huskey](#), UAlaska Anchorage (Canada), et [Andrey N. Petrov](#), University of Northern Iowa (Etats-Unis): *“Développement durable et mise en valeur des ressources dans l’Arctique nord-américain”.*

[Thierry Rodon](#), Université de Laval (Canada), et [Réal McKenzie](#), Chef, Innu Matimekush-Lac John (Canada): *“Mines et communautés autochtones du Nord canadien : récits conflictuels et besoins en matière de recherche”.*

[Ninis Rosqvist](#), Stockholm University (Suède), et [Niila Inga](#), Swedish Sámi organization Svenska Samernas Riksförbund (Suède): *“Combiner la science et le savoir autochtone pour évaluer les impacts cumulatifs du changement climatique et de l’exploitation des ressources dans l’Arctique suédois”.*

[Florian Vidal](#), Paris Interdisciplinary Energy Research Institute (France): *“L’exploitation minière dans l’Arctique russe : perspective historique et résurgence industrielle”.*

[Olga Noshchenko](#) et [Daria Kolesnikova](#), National Research University (Russie): *“Durabilité socio-économique de la région du Grand Nord : analyse comparative du district autonome de Yamalo-Nenets (Russie) et du Finnmark (Norvège)”.*

Pause-Café**15:30-16:00**

JEUDI 12 DÉCEMBRE 2019

SESSION 12A **ÉDUCATION ET JEUNESSE : TRAVAIL SOCIAL ET BIEN-ÊTRE**, coordonnée par Jean-Michel Huctin et Véronique Antomarchi. **16:00-17:00**

Session en anglais uniquement.

[Ann Andreasen](#), Ummannaq Polar Institute (Groenland), et [Jean-Michel Huctin](#), CEARC – UVSQ (France): “Négligence à l’égard des enfants et résilience des jeunes pensionnaires d’institutions résidentielles au Groenland”.

[Ekaterina Prudkikh](#) (Russie): “Un Arctique en mutation : la place des enfants issus de familles ethniquement mixtes en Sibérie”.

[Véronique Antomarchi](#), Paris Descartes (France): “Les maisons de jeunes et le rôle des activités socioculturelles au Nunavik”.

[Mikael Pirak](#), Sami School in Jokkmokk (Suède), et [Sylvie Blangy](#), CEFÉ (France): “Programme d’échange Sâme-Inuit pour la jeunesse à Baker Lake au Nunavut et à Jokkmokk en Suède”.

Pause**17:00-17:15**

JEUDI 12 DÉCEMBRE 2019

SESSION 12B **ÉDUCATION ET JEUNESSE : SCOLARISATION ET TRANSMISSION**, coordonnée par Jean-Michel Huctin et Ann Andreasen. **17:15-18:30**

Session en anglais uniquement.

[Carole Ferret](#), CNRS – LAS (France): “L’émergence de l’écologie dans les jardins d’enfants des Sakha-Yakoutias post-soviétiques”.

[Aviaq Reimer Olsen](#), University of Greenland (Groenland): “Les enseignants étrangers et les élèves groenlandais du lycée GUX à Nuuk”.

[Aviaq Reimer Olsen](#), University of Greenland (Groenland), [Jean-Michel Huctin](#), CEARC – UVSQ (France), [Véronique Antomarchi](#), Paris Descartes (France), et

ARCTIC WEEK 2019

[Fabienne Joliet](#), Agrocampus Ouest Angers (France): *“Faire de la recherche avec les jeunes Inuit et leurs enseignants : le projet InterArctic au Nunavik et au Groenland”*.

[Frédéric Bouchard](#), Université Paris-Sud (France), [Tania Gibéryen](#), Ministère de l'éducation nationale, de l'enfance et de la jeunesse (Luxembourg), [Ylva Sjöberg](#), University of Copenhagen (Danemark), [Julie Malenfant-Lepage](#), NTNU (Norvège), et [Josefine Lenz](#), AWI (Allemagne): *“La sensibilisation aux sciences, à la technologie, à l'ingénierie, aux arts et aux mathématiques dans l'Arctique ne tient pas compte de l'apport des autochtones”*.

[Elie Pinta](#), Université Paris 1 - UMR 8096 (France), C. K. Madsen (Danemark/Groenland), H. H. Harmsen (Groenland) et M. Nielsen (Groenland): *“L'Arctic Vikings Field School : deux années de collaboration scientifique et de production de connaissances sur le site du patrimoine mondial de l'UNESCO de Kujataa, au sud du Groenland”*.

FILM

DES FEMMES POUR UN POLE (FR, VOSTEN), par

18:30-20:00

Madeleine Griselin.

VENDREDI 13 DÉCEMBRE 2019

Acceuil

9:00-9:30

VENDREDI 13 DÉCEMBRE 2019

SESSION 13 LES SAVOIRS AUTOCHTONES SUR LES CHANGEMENTS CLIMATIQUES ET LA BIODIVERSITÉ, ET COLLABORATION AVEC LA SCIENCE, coordonné par *Alexandra Lavrillier et Alona Yefimenko*. **9:30-12:15**

Session en anglais uniquement.

[Veronica Gonzalez-Gonzalez](#), UNESCO LINKS programme (France): *“Les systèmes de savoirs autochtones et l'action internationale en matière d'environnement : l'expérience du programme LINKS de l'UNESCO”*.

[Sarah Cogos](#), Université Paris-Sud (France): *“Les incendies de forêt et l'utilisation des terres des sâmes autochtones : noms de lieux, dynamique des incendies et changement d'écosystème en Scandinavie du Nord”*.

[Semen Gabyshev](#), CEARC – UVSQ/Éleveur de rennes (Russie), et [Alexandra Lavrillier](#), CEARC – UVSQ (France): *“La science environnementale des éleveurs de rennes Evenki et la notion de processus extrême”*.

[Svetlana Avelova](#): *“Prédateurs, exploitation minière et élevage de rennes dans le sud de la Yakoutie : problèmes et solutions”*.

[Maia Lomovtseva-Adukanova](#) et [Kiriak Adukanov](#), consultante Even/éleveurs de rennes (Russie): *“Suivi 2019 des changements environnementaux par les éleveurs de rennes Even dans le sud du Kamchatka”*.

[Alona Yefimenko](#), IASSA (Norvège): *“État des principes éthiques régissant la conduite de la recherche dans l'Arctique”*.

[Anna Kajsa Aira](#), éleveuse de rennes (Suède): *“ Perspectives sâmes sur le climat et les explorations industrielles : expériences d'un troupeau de rennes Sijdda à Lule River, côté suédois de Sabme”*.

[Bernadette Robbe](#), MNHN (France): *“Une longue expérience de collaboration science-savoirs autochtones (1968-2019)”*.

Repas**12:15-13:30**

VENDREDI 13 DÉCEMBRE 2019

SESSION 14 OBSERVATION LOCALE ET ADAPTATION AU CHANGEMENT CLIMATIQUE DANS LES COMMUNAUTÉS
13:30-15:20

ARCTIQUES, coordonnée par Tanguy Sandré et Patrick Schembri.

Session en anglais uniquement.

[Charlotte Da Cunha](#), CEARC – UVSQ (France), [I.V. Nikulkina](#) (Russie), [J-P. Vanderlinden](#) (France), [V. Shadrin](#) (Russie), [N. Doloisio](#) (France), [D. Salakhova](#) (Russie): *“Changement climatique et capacité d'adaptation endogène : le cas de Tiksi, République de Sakha, Russie”*.

[Jouni Jaakkola](#) et [K. Näkkäläjärvi](#), University of Oulu (Finlande): *“Effets primaires, secondaires et tertiaires des changements climatiques dans l'Arctique : perceptions des peuples autochtones de l'Arctique”*.

[Klemetti Näkkäläjärvi](#), [J. Saijets](#) et [S. Juntunen](#), University of Oulu (Finlande): *“Perception du changement climatique et adaptation culturelle aux effets du changement climatique : Une étude de cas des communautés sâmes en Finlande”*.

[Nadia French](#), University of Birmingham (Royaume-Uni): *“Interactions socio-écologiques entre la nature arctique et la population non-autochtone en Arctique russe”*.

[Liss Stender](#), [Peter Jensen](#) et [Jean-Michel Huctin](#), CEARC – UVSQ (France): *“Adaptation aux changements environnementaux et culturels : Le projet scientifique et artistique ARTistic au Groenland”*.

Présentation de poster: [David Chapman](#) et [A. Larsson](#), Luleå University of Technology (Suède): *“Changement climatique et comportement humain : Comprendre le choix modal dans un Arctique qui s'urbanise rapidement”*.

Pause-Café**15:20-15:50**

VENDREDI 13 DÉCEMBRE 2019

SESSION 15 PERSPECTIVES SUR LA SOUTENABILITÉ EN ARCTIQUE : 15:50-17:30
DEVELOPPEMENT TECHNOLOGIQUE,
INDUSTRIALISATION ET URBANISATION, coordonnée par
Ioan M. Ciomasu et Laura Goyhenex.

Session en anglais uniquement.

[Valery L. Mikheev](#) et [Marya Rozanova](#), Russian State Hydrometeorological University (Russie): *“L’urbanisation autochtone dans l’Arctique russe : étude de cas du district autonome des Nenets”.*

[Marie-Françoise Labouz](#), UVSQ (France): *“Le récent plan d’action stratégique dans le Grand Nord canadien”.*

[Yvette Vaguet](#) et [Chanvoleak Ourng](#), Université de Rouen (France): *“ Circumpolar Settlement : dynamique dans l’espace et le temps”.*

[Laura Goyhenex](#), UVSQ (France): *“La route Inuvik-Tuktoyaktuk. Habiter les paysages arctiques à l’ère de l’urbanisation, de l’industrialisation et des changements climatiques”.*

[Anna Karlsdóttir](#), Nordregio (Suède): *“L’engagement des pays nordiques en faveur d’un avenir durable dans l’Arctique – les moyens d’améliorer les connaissances scientifiques dans l’Arctique”.*

[John Lee](#), J-P. Carta et P. Keckhut, LATMOS (France): *“Construire des logements d’astronautes dans la région polaire de la Lune en s’inspirant de technologies autochtones”.*

CONCLUSION PROPOS CONCLUSIFS ET RECOMMANDATIONS DES 17:30-18:00
ORGANISATEURS ET DES PEUPLES AUTOCHTONES
CEREMONIE AUTOCHTONE

Session en anglais uniquement.

EXPOSITIONS ARTISTIQUES ET VISUELLES
SEMAINE
EXPOSITIONS ARTISTIQUES

"*Dessiner le changement climatique : Dialogue intergénérationnel de Tiksi*", présentée par Magali Vullierme, CEARC – UVSQ/IRSEM (France), et Natalia Doloisio, CEARC – UVSQ (France).

"*Climat, culture et adaptation dans la communauté groenlandaise d'Uummannaq : le projet de recherche ARTisticc*", Liss Stender (Groenland), Peter Jensen (Groenland), Jean-Michel Huctin, Jean-Paul Vanderlinden, Mateo Cordier, Juan Baztan et Zhiwei Zhu, CEARC – UVSQ (France).

Exposition de photographies issues de la collaboration sciences-savoirs autochtones, présentée par Alexandra Lavrillier, CEARC – UVSQ (France).

"*Changement climatique en Laponie - Que pouvons-nous faire?*", présentée par Stéphanie C. Lefrère, Institut finlandais de l'Environnement (Finlande) [du 2 au 28 décembre à la Mairie du 5ème arrondissement].

"*Gold on Ice*", présentée par Bertille Gentil (France).

EXPOSITION DE POSTERS

Affiche des étudiants arctiques de l'UVSQ (à confirmer).

Alienor Allain, Sorbonne Université (France), M. Alexis (France), Y. Agnan (France/Belgique), E. Parlanti (France), M. Sourzac (France), C. Anquetil (France), E. Aubry (France), A. Guittet (France), F. Alliot (France) et M. Castrec-Rouelle (France): "*Caractérisation chimique de la matière organique dissoute extractible des plantes : une meilleure compréhension des sources de matières organiques dissoutes dans les régions de dégel du pergélisol*".

Amandine Guillot, CNES (France): "*L'Arctique vu de l'espace, un bref aperçu des activités d'observation de la Terre du CNES*".

Antoine Séjourné, Université Paris-Sud (France): "Décrivez-moi le pays où vous vivez : des enfants de Sibérie et de France se parlent".

Arthur Monhonval, UCLouvain (Belgique), S. Opfergelt (Belgique), E. Mauclet (Belgique), C. Hirst (Belgique), J. Strauss (Allemagne), G. Grosse (Allemagne), L. Schirmeister (Allemagne) et P. Kuhry (Suède): "*Influence des activités thermokarstiques de l'Holocène sur la teneur en éléments minéraux des gisements de Yedoma*".

Auréade Henry, Eugénie Gauvrit-Roux, CEPAM UMR 7264 CNRS, Nice (France), Jérémie Jacquier, CReAAH UMR 6566 CNRS, Rennes (France), Carolina Mallol, La Laguna University (Espagne), Mathieu Rué, Paleotime (France) et Aleksei Teten'kin, Irkutsk State Technical University (Russie): "*Adaptation des milieux de toundra en*

Sibérie du Nord-Baïkal par les chasseurs-cueilleurs du Pléistocène tardif : premiers résultats ".

David Chapman et A. Larsson, Luleå University of Technology (Suède): *"Changement climatique et comportement humain : Comprendre le choix modal dans un Arctique qui s'urbanise rapidement"*.

Elisabeth Mauclet, UCLouvain (Belgique), S. Opfergelt (Belgique), A. Monhonval (Belgique), C. Hirst (Belgique), A. Piette (Belgique), L. Debruxelles (Belgique) et E. A. G. Schuur (États-Unis): *"Effet de la fonte du pergélisol sur la répartition des éléments minéraux du sol : étude de cas en Alaska"*.

Frederic Bouchard, Université Paris-Sud (France), Marie Alexis, Sorbonne Université (France), J. Fouché (Belgique), Y. Agnan (Belgique), L. Gandois (France), A. Séjourné (France) et L. Shirokova (France/Russie): *"Le réseau interdisciplinaire sur les écosystèmes du pergélisol : dynamique biochimique des sols aux rivières dans les milieux pergélisolés"*.

Joseph Gaudard, E. Pickering Pedersen et A. Michelsen, University of Copenhagen (Danemark): *"Écosystème du carbone - Échange atmosphérique dans la toundra arctique en réponse aux changements environnementaux"*. Julien Fouché Gembloux, AgroBioTech-ULiège (Belgium), Lisa Bröder, ETH-Zurich (Switzerland), and Catherine Hirst, UCLouvain (Belgique): *"Interactions organo-minérales des perturbations du pergélisol aux puits de sédiments"*.

Kévin Rafiie (France): *"Le système scolaire groenlandais en relation avec l'aide aux enfants qui connaissent des problèmes sociaux"*.

Liudmila Shirokova GET/N. Laverov Federal Center for Integrated Arctic Research (France/Russie), I. Ivanova (Russie), R. Manasypov (Russie), A. Chupakov (Russie), S. Iglovsky (Russie), N. Shorina (Russie), S. Zabelina (Russie), M. Gofarov (Russie), D. Payandi-Rolland (France), A. Chupakova (Russie), O. Moreva (Russie), P. Bénézeth (France) et O. Pokrovsky (France/Russie): *"L'évolution des écosystèmes des lacs thermokarstiques (toundra bolchezemelskaïa) dans le contexte du changement climatique et des pressions anthropiques : observations de terrain et modélisation expérimentale"*.

Malé Kital, Sorbonne Université (France), R. Courault (France) et M. Cohen (France): *"Modélisation actuelle et future de la répartition de Pinus sylvestris et Betula pubescens dans les pâturages des troupeaux de rennes de la communauté Gabna (nord de la Suède)"*.

Marya Rozanova, Russian State Hydrometeorological University (Russie), et Andrey N. Petrov University of Northern Iowa (États-unis): *"Scénarios de la Russie en Arctique à l'horizon 2050"*.

Maxime Thomas, UCLouvain (Belgique), S. Opfergelt (Belgique), A. Monhonval (Belgique), N. Bemelmans (Belgique), M. Lafrenière (Canada), J. Heslop (Canada), J. Fouché (Belgique) et T. Rochereau: *"Impact du thermokarst moderne sur la libération d'éléments minéraux : étude de cas au Cap Bounty, Canada"*.

Nolwenn Peron, Sorbonne Université (France), R. Courault (France) et M. Cohen (France): *"Géographie des risques d'incendie en Laponie suédoise et trois communautés d'éleveurs de rennes (Gabna, Jåhkågaska tjiellde, Sirges)"*.

Semen Gabyshev, CEARC – UVSQ/éleveur de rennes (Russie): *"La science autochtone des éleveurs de rennes en Sibérie orientale"*.

Sylvie Beyries et Auréade Henry, CEPAM UMR 7264 CNRS, Nice (France) : *"Ethnoarchéologie de l'utilisation des plantes par les sociétés arctiques et subarctiques : objectifs et premiers résultats"*.

Yannick Agnan, UCLouvain (Belgique), R. Courault (France), M. A. Alexis (France), T. Zanardo (France), M. Cohen (France), M. Sauvage (France) et M. Castrec-Rouelle (France): *"Dynamique des métaux et des matières organiques dans les milieux pergélisolés"*.

COMITE DE PILOTAGE

Coordonné par Alexandra Lavrillier, Tanguy Sandré et Jean-Michel Huctin.

Alexandra Lavrillier (CEARC-UVSQ), Jan Borm (CEARC-UVSQ), Patrick Schembri (CEARC-UVSQ), Jean-Michel Huctin (CEARC-UVSQ), Dominique Samson (INALCO), Denis Mercier, V. Antomarchi, F. Costard (GDR AREES), Jeanne Gerhardi (LSCE), Christophe Grenier (LSCE), Tanguy Sandré (MEAE/UVSQ) and Loïc Eléloué-Valmar (MEAE).

COMITE SCIENTIFIQUE

Claire Alix (CNRS/Université Paris 1, France), Terry V. Callaghan CMG (University of Sheffield, Royaume-Uni ; University of Tomsk, Russie), Dorothée Cambou (Helsinki Institute of Sustainability Science, Finlande), Jérôme Chappellaz (CNRS, France), Chantal Claud (OVSQ, France), Jean-Louis Etienne (France), Jérôme Fort (CNRS/INEE, France), Emmanuèle Gautier (Université Paris 1, France), Semen Gabyshev (CEARC – UVSQ/Éleveur de rennes, Russie), Alena Gerasimova (International Centre for Reindeer Husbandry, Russie), Marie-Noëlle Houssais (CNRS-INSU, France), Fabienne Joliet (Agrocampus Ouest Angers/CNRS, France), Philippe Keckhut (LATMOS/OVSN, France), Niklas Labba (éleveur de rennes – UiT, Norvège), Kathy Law (LATMOS, France), Yvon Le Maho (Université de Strasbourg, France), Cyril Moulin (CNRS-INSU, France), Anders Oksal (Association of World Reindeer Herders, Norvège), Jean-Daniel Paris (LSCE, France), Yvette Vaguet (Université de Rouen, France), Stéphanie Vermeersch (CNRS-INSHS, France), Alena Yefimenko (Even – IASSA, Norvège).

L'idée de la conférence est basée sur le souhait exprimé en 2018 de Semen Gabyshev (éleveur de rennes et co-chercheur) et du réseau arctique de l'OVSN "Environnement et sociétés face aux problèmes globaux" de réunir des chercheurs en sciences sociales et environnementales, des peuples autochtones arctiques et les étudiants de l'UVSQ.